

# VOCES

Santa María la Ribera



# VOCES #11

Santa María la Ribera

## Diseño, literatura, perfiles y otras novedades

Comenzamos nuestro quinto año laborando en esta publicación, para algunas personas un fanzine, para otras una revista, buscando ampliar nuestros temas y exploraciones de la Ribera. En *Voces* hemos publicado todo tipo de reportajes, entrevistas, poemas, ilustraciones, fotografías; hemos experimentado con la palabra escrita, el diseño gráfico y otros territorios visuales, además de hacer conexiones con material multimedia, principalmente audio, en la versión digital que puede descargarse libremente desde [www.suplex.mx](http://www.suplex.mx). Es momento de proponer o ahondar en algunas ideas.

Este 2018, Cynthia Franco y Karloz Atl, miembros del Centro Transdisciplinario Poesía y Trayecto A.C., estarán a cargo de una sección abocada a la literatura que se genera desde este punzante barrio: crónicas, entrevistas y mucha poesía juguetona, socarrona, radical, libertaria y libertina, que tanta falta hace en nuestro cotidiano. Paralelamente, publicaremos una entrevista a algún personaje que aunque no resida en la Ribera, desarrolla o ha llevado importantes actividades en o desde el barrio. En este número platicamos con Miguel “Thrasher” Cortés, reconocido músico del rock subterráneo mexicano que también ha participado en colectivos, publicaciones, bibliotecas y movimientos sociales durante más de tres décadas.

Verónica Gerber Bicecci, artista visual que escribe, y que ha recibido varios premios en los últimos años, nos comparte un breve fragmento de su novela *Conjunto Vacío*, en el que hace una gran reflexión sobre nuestras coincidencias para formar comunidad, más allá de las diferencias que han determinado nuestra fragmentada sociedad. Emicel Mata presenta una propuesta textual/gráfica en torno a la fragilidad arquitectónica, política y social que vivimos. Y después de un par de números regresamos a la recomendaciones de restaurantes, cafés y otros sitios autogestivos, independientes a los grandes consorcios, esto gracias a las excursiones de Mauricio Sotelo, quien también distribuye *Voces* por las calles de la Ribera. También estrenamos nuevo diseño editorial gracias a la ardua labor de Diego Martínez.

Finalmente, quisiera mencionar que este año se cumplen cinco décadas de la represión y matanza del movimiento estudiantil en Tlatelolco, conjunto vecino a nuestro barrio. Vendrán muchas conmemoraciones, eventos, pero no hay que olvidar lo importante: México aún sigue secuestrado por élites que han tomado la política para confeccionar el país a sus intereses y deseos. Más que nunca debemos ser críticos y realizar acciones que ayuden a modificar esto, desde lo individual hasta lo comunitario. Claudicar ¡Jamás!

Israel Martínez  
Abril 2018

A través de ellos se puede ver el mundo "desde arriba", por eso me gustan los diagramas de Venn. No hay mucha documentación al respecto, pero durante la dictadura militar en Argentina se prohibió su enseñanza en las escuelas. Sabemos, por ejemplo, que un jitomate pertenece al conjunto de jitomates(JI) y no al de cebollas(C) ni al de chiles(CH) ni al de cilantro(CI). ¿Dónde está la amenaza en un razonamiento como ese? En la teoría de los conjuntos, los jitomates, cebollas y chiles podrían darse cuenta de que son alimentos distintos, pero también de que tienen

cosas en común, como el hecho de que todos podrían pertenecer al conjunto salsa pico de gallo(SPG) y, al mismo tiempo, al Universo(U) de plantas cultivadas(PC) y, tal vez, unir fuerzas contra algún otro conjunto o Universo(U), por ejemplo, el de la salsa picante enlatada(SPE). En pocas palabras, hacer una comunidad de vegetales. Los diagramas de Venn son herramientas de la lógica de los conjuntos. Y la dictadura, desde la perspectiva de los conjuntos, no tiene ningún sentido porque su propósito es, en buena medida, la dispersión: separar, desunir, diseminar, desaparecer. Tal vez es eso lo que les preocupaba, que los niños aprendieran desde pequeños a hacer comunidad, a reflexionar en colectivo para descubrir las contradicciones del lenguaje, del sistema. Visto así, "desde arriba", el mundo revela relaciones y funciones que no son del todo evidentes.

Verónica Gerber Bicecci  
Fragmento de la novela *Conjunto Vacío*  
2015 Almadía Ediciones



# OAXACAQUÍ, UN CLÁSICO DE LA RIBERA

Mauricio Sotelo

Sobre la calle Dr. Atl, con una vista privilegiada hacia la Alameda y con el Kiosco Morisco como vigía en medio del paisaje, se encuentra uno de los restaurantes más representativos de nuestro barrio en toda la Ciudad de México: *Oaxacaquí*. Su exquisito sabor, calidez y precios realmente justos, lo han convertido en un sitio imprescindible para quienes gustan del buen comer, además de quienes apoyan los espacios autogestivos y, por supuesto, los amantes de la cocina oaxaqueña.

Eliezer Cruz, propietario y chef, comenzó hace nueve años en un pequeño local ubicado en la calle Carpio, con no más de dos por tres metros y ofreciendo únicamente la venta de productos típicos de esta región del sur de nuestro país, de donde provienen su abuela y madre, quienes le han influenciado sustancialmente en este proyecto. El servicio de cocina inició con tlayudas y enchiladas en un breve periodo instalados en la sombría Plaza Morisco; afortunadamente se mudaron rápidamente al local en donde aún se encuentran y en el que han hecho felices a miles de comensales.

Al paso de los años, tanto la carta como el espacio y la clientela de *Oaxacaquí* se han ido ampliando. Eliezer nos comenta que de ser un local en donde por lo regular sus parroquianos eran oriundos del barrio, ahora se ha convertido en un punto importante para los visitantes de la zona. Esto es notorio al echar un vistazo y saludar a comensales de diversas partes no sólo de la ciudad sino también de otros países, quienes buscan probar nuevos productos o quieren encontrar las mismas experiencias gastronómicas que han comido directamente en algún viaje por Oaxaca, por lo que Eliezer toma nota de las inquietudes y sugerencias, prueba de ello es el incremento en la variedad de platillos.



El menú económico entre semana de *Oaxacaquí* se ha convertido también en un clásico de quienes habitan o laboran en la Ribera. A diferencia de la mayoría de cocinas económicas que tienen poca diversidad, aquí encontramos lo que podríamos denominar platillos gourmet, de altísima calidad y a un precio accesible. Por supuesto con fresca agua y un delicioso postre.

Hasta hoy *Oaxacaquí* sigue vendiendo los productos con los cuales comenzaron, y además han incluido uno que es imprescindible en la oferta oaxaqueña: el mezcal. En colaboración con otro vecino del barrio, el fotógrafo Arturo Betancourt, han producido el *Morisko Mezcal*: una

serie de mezcales abocados (curados) con distintas plantas y flores, entre las cuales destaca una botella de color rojo que trae en su interior una fusión de menta y jamaica. El nombre de cada botella refiere a una calle representativa del barrio.

Sin duda alguna, lugares como *Oaxacaquí* son reflejo del trabajo arduo, del amor por la tradición, por el barrio y la sinergia que se establece entre todos los participantes de esta comunidad, canalizando todo esto en el fabuloso sabor de su comida. *Oaxacaquí* abre todos los días de 10 am a 5 pm y se encuentra en el número 207 de la calle Dr. Atl.



# CHILAKILLERS, LOS NUEVOS DEL BARRIO

La calle de Santa María la Ribera alberga una de las cartas culinarias más amplias de la zona, desde famosas cafeterías con molino integrado, pasando por pequeñas cocinas económicas, marisquerías y excelsas panaderías y churrerías. Es una calle vital para quien vive o visita nuestro barrio. Y justo aquí es donde ha llegado *Chilakillers*, restaurante dedicado a uno de los platillos más típicos de nuestro país: los chilaquiles, un clásico hogareño que estos jóvenes provenientes del poniente de la ciudad exploran de forma muy peculiar y sabrosa.

El origen de *Chilakillers* puede ser atípico para algunas personas, pues es un proyecto colectivo de cuatro personas que encontraron en la venta de alimentos la vía para generar una economía que les permita seguir con la producción artística individual de cada uno de ellos, ya que se dedican a diversos rubros de las artes como la fotografía, música y la realización de vestuario escénico.

Luis Alejo nos comparte esta historia a menos de un año de haberse instalado en la Ribera, y nos cuenta que las recetas provienen de los secretos mejor guardados por su abuela y una evolución de éstos a las exigencias de la clientela hoy. La variedad de salsas para los chilaquiles es amplia, al igual que sus acompañamientos cárnicos y, claro, una opción vegetariana para quienes llevan este régimen alimenticio. De igual manera existen otros productos como tortas, dobladitas y desayunos con más complementos.









# SICILIA EN SANTA MARÍA

Mauricio Sotelo

Se puede creer en el destino o no, en que, sin querer, las cosas fluyen siempre hacia una dirección inevitable de la cual no se puede escapar; algunas veces esta situación va para mal pero en ocasiones, como la que aquí nos atañe, ese destino nos da el placer de conocer espacios como *María ciento 38*.

Lo anterior remite al origen de este lugar: hace aproximadamente veinte años, Cristina María Cialona, siciliana de nacimiento, se extravió en las calles de la Santa María tras confundir rumbos con el centro histórico, desde entonces fue “flechada” por el barrio. Tiempo después realizó como arquitecta su tesis de urbanismo sobre esta zona y otros sitios cercanos, haciendo un análisis puntual del barrio y su composición social.

Años más tarde decidió junto a su pareja y compañero de proyectos, Mario Alberto Llaca, buscar una casa para habitar en la Ribera, dando así con la finca que actualmente es *María ciento 38*, con patios, habitaciones y otros espacios en los que aguarda la historia arquitectónica de esta colonia.

Restaurante italiano de especialidad siciliana, galería de arte, estudio de arquitectura y una próxima re-apertura de lo que fue la panadería, *El Pan de María*, son los componentes de este conglomerado que, de igual forma, pertenece a esta gloria culinaria que prevalece justamente en la calle de Santa María la Ribera.

Los vecinos reconocen ya este espacio, como nos comenta Cristina: siempre se mostraron curiosos desde el primer momento de su re-acondicionamiento, cuando veían llegar camiones de plantas, las cuales ahora forman parte de las instalaciones de la casa por donde se mire. Una justa dignificación para un bello espacio como ella misma relata.

Por el lado de la galería la gente llega curiosa, muchas veces cohibida por la solemnidad que aparentan en ocasiones los espacios dedicados al arte, pero es aquí cuando se les hace la invitación a pasar a las diversas habitaciones y justamente romper con esa ridícula e innecesaria restricción; de hecho se tiene el hábito de abrir puertas y ventanas los fines de semana invitando a la gente al libre acceso y a conocer el espacio. Dentro de la galería podemos encontrar algunos ejemplos de muebles antiguos que se rescatan y restauran dentro de este mismo lugar, actividades que justamente forman parte de las obras propias del estudio de arquitectura, en su ramo de interiorismo.



Regresando a la cocina, Cristina nos comenta que la gente del barrio ya les reconoce por sus platillos, algunos incluso asisten estrictamente por sus postres como el *tiramisú*, o la tradicional y puramente siciliana *caponata*. Y los que acuden a comer directamente ahí, en mesa, forman parte del ritual de convivencia culinaria que existe en las típicas reuniones italianas del traspatio en casa de la abuela, en donde se olvida la etiqueta y se come de forma espectacular. Comer bien no tiene que ser lujo, no tiene que ser caro.

Sin duda alguna, *María ciento 38* es uno de los referentes más fuertes de la nueva cocina del barrio y, claramente, es un proyecto que seguirá madurando, transformándose e invitando a todos aquellos dispuestos a conocer un poco más acerca de este espacio, provengan de donde provengan. Se ubica en la calle Santa María la Ribera #138 y abre de martes a viernes entre 1 pm y 10 pm, sábados de 10 am a 10 pm, y domingos de 10 am a 8 pm.



# LUNA VEGANA, ALTERNATIVA CULINARIA

Sahra Sánchez comenzó con *Luna Vegana* a raíz de recomendaciones médicas por un caso de TDAH en su hija, provocando que el régimen alimenticio de toda la familia se modificara. Además, su hermana ya llevaba varios años siendo vegana y activista en pro de los animales, por lo que la idea tomó fuerza rápidamente creando este comedor y cafetería de corte estrictamente vegano.

En la calle de Cedro, *Luna Vegana* se asentó en lo que alguna vez ya había sido una cafetería, propiedad del famoso boxeador cubano-mexicano Ultiminio Ramos, mejor conocido como *Sugar*, lo cual en cierta medida ha ayudado al establecimiento a ser reconocido dentro del mismo ramo, aunque con un corte y espíritu totalmente diferente.

Sahra nos platica que el barrio les ha recibido de buena manera, que muchos de sus comensales a raíz de sus habituales visitas se han cambiado al veganismo, tomándolo como una transformación importante en sus hábitos alimenticios para el beneficio de su salud.

Su oferta va desde los quesos, pasando por una sección de panadería y repostería en donde destacan los *brownies* y el pan de plátano, hasta los platos fuertes, algunos de tradición mexicana pero con las respectivas adaptaciones veganas. Otros como las hamburguesas de setas se han convertido en alimentos consentidos del lugar, al igual que su famoso aguachile de champiñón. El café que se ofrece en el establecimiento proviene de pequeños productores del estado de Guerrero bajo un plan de comercio justo tanto para los agricultores como para los intermediarios.

*Luna Vegana* se encuentra en la calle de Cedro #180, entre las calles Salvador Díaz Mirón y José Antonio Alzate y está abierto de martes a sábado desde las 9 am hasta las 9 pm.







# GRAFÍA: PAPELES FINOS PARA LAS BELLAS ARTES

Mauricio Sotelo

Hace treinta y cinco años el señor Víctor Trejo tomó la decisión de llevar su afición y gusto por los materiales escolares y de arte a una actividad profesional. De esta manera, con algunos pliegos de papel fabriano bajo el brazo, comenzó a tomar camino hacia el famoso Jardín del Arte en la calle de Sullivan, donde sus principales consumidores, acuarelistas, se convirtieron en su primera clientela. Paralelamente, comenzó a visitar personalmente los talleres de múltiples artistas dedicados a la gráfica y otros rubros del arte, y también pasó por espacios institucionales como La Esmeralda y la Academia de San Carlos, en donde ya tenía clientes que le esperaban para adquirir nuevos productos.

Este mismo acercamiento provocó que se introdujera a la distribución de otros materiales, como acrílicos, óleos, acuarelas, pinceles y demás insumos. De inmediato necesitó un espacio en donde guardar sus variadas mercancías, haciéndose de una pequeña bodega que al poco tiempo fue insuficiente. Fue así como tras una caminata de rutina desde la calle de Sabino, donde reside desde hace setenta años, encontró un local, antes una cocina económica, en la casi esquina con el eje José Antonio Alzate. Se puso rápidamente en contacto con los propietarios del local y el resto es historia, una que lleva por nombre *Grafía*, la tienda que hoy alberga la gran paleta de materiales que forman este negocio.



**Grafía**  
Papeles de algodón



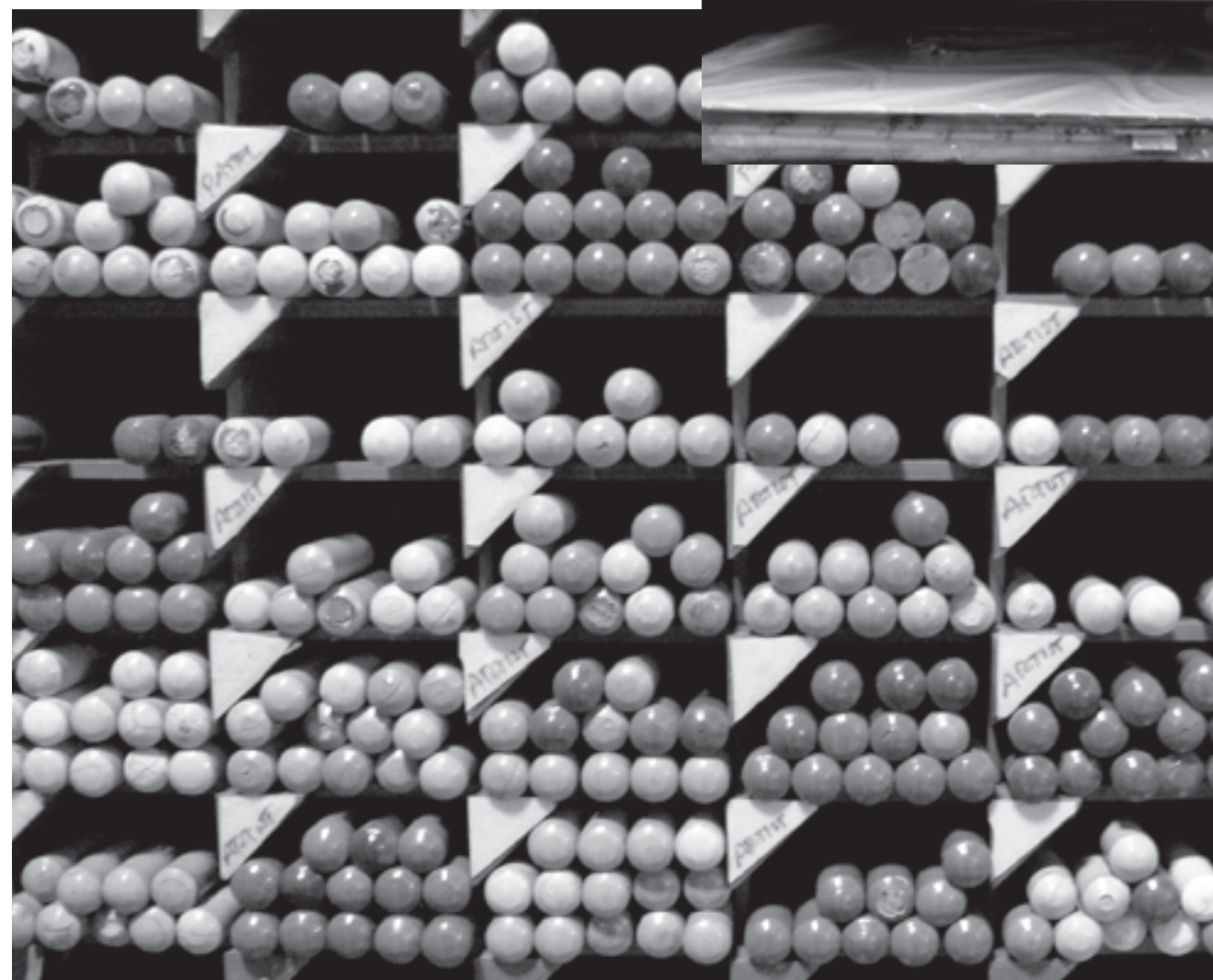


Su fama de buenos comerciantes y, sobre todo, sus amplios conocimientos y excelente atención, les ha valido ser considerados como uno de los mejores negocios del rubro, al grado de ser los encargados de proveer el papel para la carpeta de obra gráfica conmemorativa del bicentenario, en la cual participaron artistas reconocidos y talleres con amplia tradición. De igual manera hoy en día poseen dos sucursales, una ubicada dentro del Museo de la Acuarela y otra en la ahora Facultad de Artes y Diseño (FAD), en donde se han convertido en los mercaderes favoritos de las nuevas generaciones de esta institución.

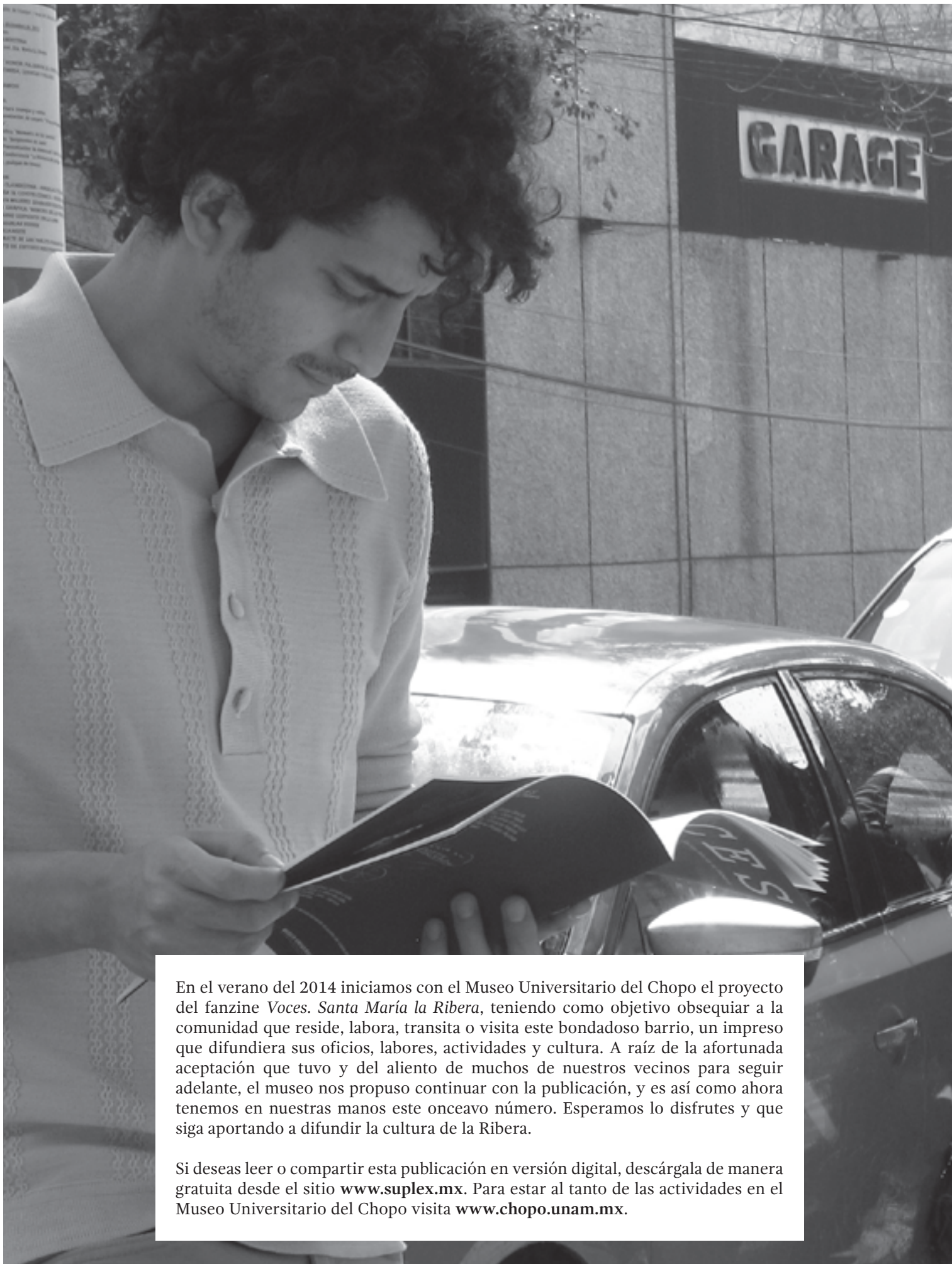
Pero regresando a las historias de la Ribera, don Víctor nos cuenta cómo se ha desarrollado el negocio localmente, siendo este barrio con una amplia historia artística desde los tiempos del Dr. Atl y es que, nos cuenta él, uno de los retos más grandes a los cuales se ha enfrentado *Grafía* dentro del barrio, es su aceptación y reconocimiento como la tienda de insumos de arte que es. Es habitual que algunos colonos despistados entren a la tienda buscando un cuaderno de cuadro chico profesional y un lápiz del número dos, pensando que solamente se trata de una papelería común, y es justamente este el mayor reto al que se enfrentan localmente, que los mismos vecinos conozcan de qué va la tienda. Los que saben, dice don Víctor, llegan porque conocen lo que buscan, aunque también está él para darles recomendaciones, algunas actualizaciones sobre nuevos materiales y sobre todo esa atención personal que no se encuentra en las grandes cadenas papeleras.

Por su ubicación, mucha gente de colonias cercanas, específicamente del norte de la ciudad, y para ahorrarse el viaje al centro histórico, le visitan con regularidad, aunque también llegan de otros puntos más lejanos, como Tepetzotlán, Coacalco y algunos otros municipios del norte, quienes tras la entrada del Tren Suburbano desde hace ya algunos años, encuentran mucho más cómodo visitar el negocio.

Para todo artista, estudiante o aficionado, entrar a una tienda como esta representa un deleite, aunque también a veces es un suplicio cuando la economía no apremia, pero es siempre un gozo ver la cantidad de materiales por descubrir, siempre encontrando en cada artículo una nueva posibilidad de creación. *Grafía* se encuentra en el Eje 1 Norte, José Antonio Alzate, número 142-B, casi esquina con la calle de Sabino, con atención de lunes a viernes de 10 am a 6 pm y sábados de 10 am a 3 pm, los domingos se encuentra cerrado.





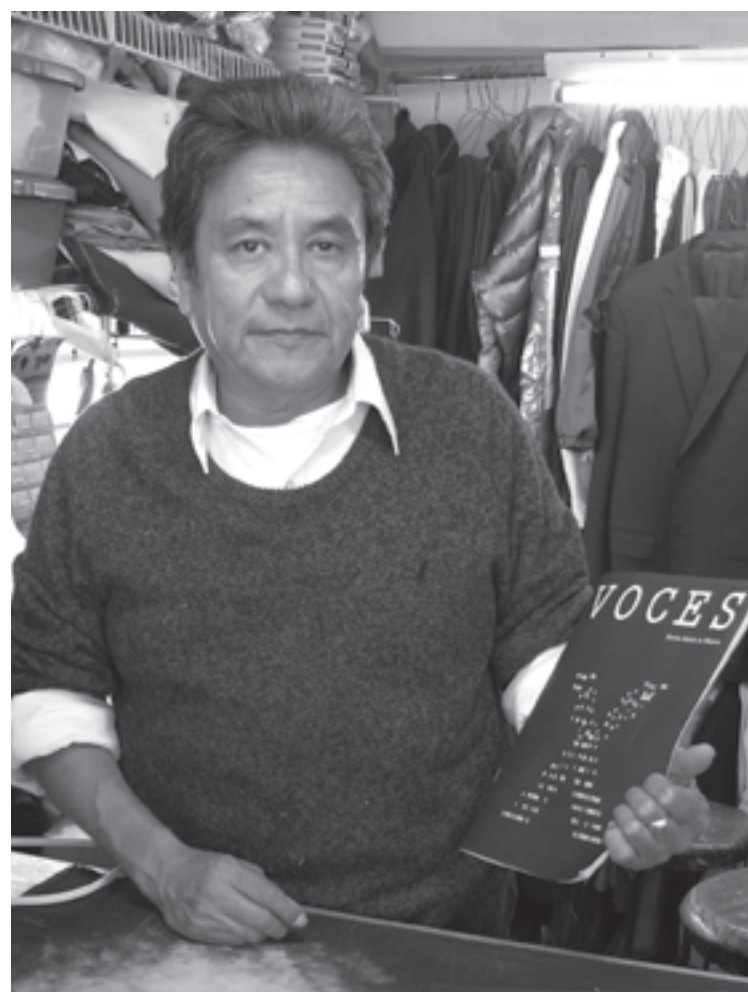
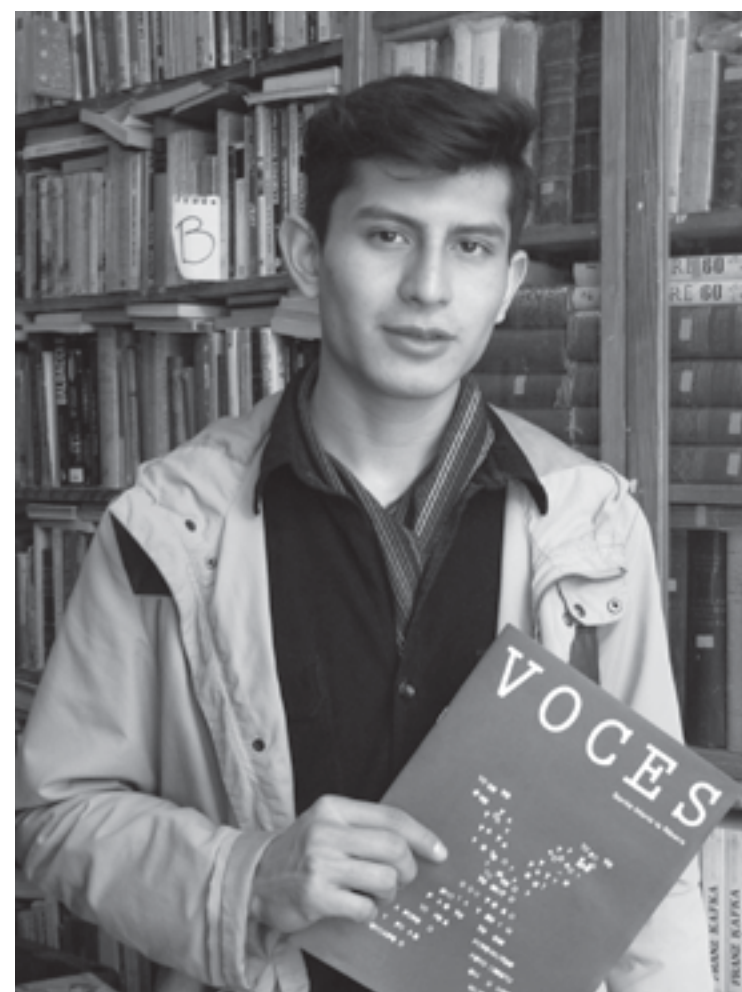


En el verano del 2014 iniciamos con el Museo Universitario del Chopo el proyecto del fanzine *Voces. Santa María la Ribera*, teniendo como objetivo obsequiar a la comunidad que reside, labora, transita o visita este bondadoso barrio, un impreso que difundiera sus oficios, labores, actividades y cultura. A raíz de la afortunada aceptación que tuvo y del aliento de muchos de nuestros vecinos para seguir adelante, el museo nos propuso continuar con la publicación, y es así como ahora tenemos en nuestras manos este onceavo número. Esperamos lo disfrutes y que siga aportando a difundir la cultura de la Ribera.

Si deseas leer o compartir esta publicación en versión digital, descárgala de manera gratuita desde el sitio [www.suplex.mx](http://www.suplex.mx). Para estar al tanto de las actividades en el Museo Universitario del Chopo visita [www.chopo.unam.mx](http://www.chopo.unam.mx).









**ES INEVITABLE ESCUCHAR SU MOVIMIENTO Y COLAPSO**



# VOCES RESONANTES: MIGUEL "THRASHER" CORTÉS

Israel Martínez

La Ciudad de México ha sido y es un enclave cultural importante a nivel mundial. El rock y sus manifestaciones alternativas, o también conocidas como subterráneas, han emergido desde cualquier barrio o zona de la metrópoli hasta lograr un eco en otros continentes. Miguel Cortés, el Thrasher, es un chilango que ha llevado su música y ruido por Asia, Europa, Estados Unidos y, por supuesto, Latinoamérica, entre otras regiones en las que sus agrupaciones forman parte ya de la historia de varios géneros o escenas musicales. El Thrasher ha sido impulsor de varias propuestas que han tenido como sede el Museo Universitario del Chopo desde la década de los 80, y fue partícipe en los primeros años del Tianguis del Chopo, por lo que sus anécdotas difunden también los susurros y ecos de la Santa María la Ribera.



Miguel, es imposible enumerar no sólo las agrupaciones musicales que has fundado o en las que has participado, también has desarrollado una fuerte actividad editorial independiente, dentro de colectivos, has sido activista o apoyado distintas causas, entre otras actividades, pero puedes platicarnos sobre tu adolescencia, ¿de dónde vienes y cómo llegaste al punk, la cultura alternativa y la acción social?

Provengo de una familia numerosa (somos once hermanos) y también las familias de mis padres lo eran. Tuve una infancia llena de carestías pero de buena educación, mis padres nunca me impusieron nada pero sí me inculcaron muchas cosas. Jamás soporté la escuela y a los quince años me corrieron de la secundaria, mi padre me consiguió un trabajo de ayudante de maquetista y mi jefe era rockero y tenía una banda de heavy, aunque ya tenía mi afición hacia la música pesada él fue quien realmente me enseñó a conectar, afinar y tocar sobre la marcha. Ayudándole de "secre" en sus presentaciones tuve la oportunidad de ver a *Three souls in my mind* en mi primer concierto a los 16 años y era un asiduo lector de todas las revistas de rock que salían en ese entonces (Conecte, Sonido, Acústica, etc.). También ir a Sanborns y leer las revistas de gorrón ayudaba mucho, aprendí inglés con las pocas clases que me dieron en la secundaria y con un diccionario de mi hermano, leyendo las letras de *Queen* sobre todo; ya más adelante leí sobre las ovejas negras del rock que eran los *Sex Pistols* y toda la camada de punks de los 70; también asistí a las primeras reuniones de intercambio en el Museo del Chopo y, posteriormente, en las afueras del museo y poco después ya tenía un tendidito donde vendía cintas grabadas de varios LPs, que en esos días eran muy caros y difíciles de conseguir. Ahí mismo se reunieron muchos jóvenes con inclinación hacia la música punk y hardcore. Me tocó vivir esa represión brutal hacia los jóvenes y cualquier tipo de expresión juvenil y esto mismo causó el fenómeno de los chavos banda.

**Platicanos sobre tu vínculo con el Museo Universitario del Chopo, es extenso y no únicamente tiene que ver con el tianguis, hay una historia muy interesante desde el Colectivo Cambio Radical Fuerza Positiva y otras actividades que has hecho, incluso recientemente.**

En 1987 se formó el Colectivo Cambio Radical Fuerza Positiva (C.C.R.F.P.) en la explanada del museo, ya que era el lugar de reunión para lo que ahora se conoce como el Tianguis del Chopo, todos sabían llegar ahí. Al inicio la convocatoria reunió una buena cantidad de participantes que inevitablemente fue variable con el transcurso de los años y las distintas actividades; las reuniones eran los miércoles por la noche y coincidió que eran los mismos días de las inauguraciones de las exposiciones. Al ver que estábamos ahí afuera éramos invitados a pasar y obvio entrábamos pues había brindis de honor. Tuvimos un acercamiento hacia el creciente movimiento gay ya que ahí se celebraban las jornadas de la cultura gay por varios



años, y la subdirectora del museo en ese entonces estaba presente y se acercó a nosotros preguntando qué hacíamos afuera del museo; ya que le comentamos, ella muy amablemente nos invitó a que hiciéramos un evento con ellos, claro que había que presentar un proyecto en forma y todo eso y así se fueron dando las cosas dentro del museo con exposiciones, conferencias y conciertos. También la agenda del museo no nos permitió hacer más eventos como hubiéramos querido pero hasta la fecha y a razón de los 30 años de la formación del colectivo se nos ha permitido participar de nuevo, tanto individual como colectivamente.

Para nuestros lectores más jóvenes, que probablemente jamás han usado el correo postal, ¿puedes comentarnos un poco sobre el movimiento que se generó mundialmente a través de éste?

Formé parte del movimiento mundial conocido como *tape trader*, algo así como *pen pal* (amigos por correspondencia), este consistía en intercambiar cintas grabadas ya sea de discos o demos y se aprovechaba todo el espacio que contenía el tape ya que había cintas de 60 minutos y unos de 90. La mayoría de las veces era música local de tu ciudad o país. Este medio también sirvió para el intercambio de fanzines y que se dieran a conocer bandas de otros países a través de entrevistas y reseñas de los mismos fanzines, cintas y discos de vinil, mucho antes de la era del CD. También gracias a este enlace comencé un sello discográfico y una distribuidora basada en el intercambio.

Eres co-fundador de una banda vital no sólo para el movimiento punk mexicano sino también para la cultura de lucha, de conciencia, me refiero a *Masacre 68*. Iniciaron en 1987 y probablemente la mayoría de la escena rockera tenía su mente fijada en otros objetivos lejos de la protesta política. Ustedes apostaron por denunciar a un gobierno opresor, a la oligarquía y también recordar a los estudiantes asesinados y encarcelados. ¿Cómo se dio este surgimiento?

*Masacre 68* se formó con miembros de otras bandas que habían tenido un poco de actividad antes, así Sergio (Aknez) que provenía del grupo *Descontrol*, Miguel (Virus) del grupo *Kaos Subterráneo* y Julio (July) que venía de *Histeria*, estaban formando esta nueva banda. Yo ya había tocado en *Histeria* y en un ensayo que fui a visitarles terminé tocando con ellos. Al poco tiempo se me ocurrió el nombre de *Masacre 68* ya que en los 80 hablar del tema seguía siendo prohibido y en pocas horas ya tenía la música y la letra escrita de la canción.

Esta publicación es leída por mucha gente que conoce o tiene el interés en torno a temas culturales, musicales o rockeros. Por favor puedes platicarnos, brevemente, sobre otras agrupaciones que has integrado, por ejemplo, *Atoxxxico*, una banda importantísima para el movimiento punk mexicano, que incluso es citada por *Café Tacuba*

en su reconocida canción “La Chica Banda”.

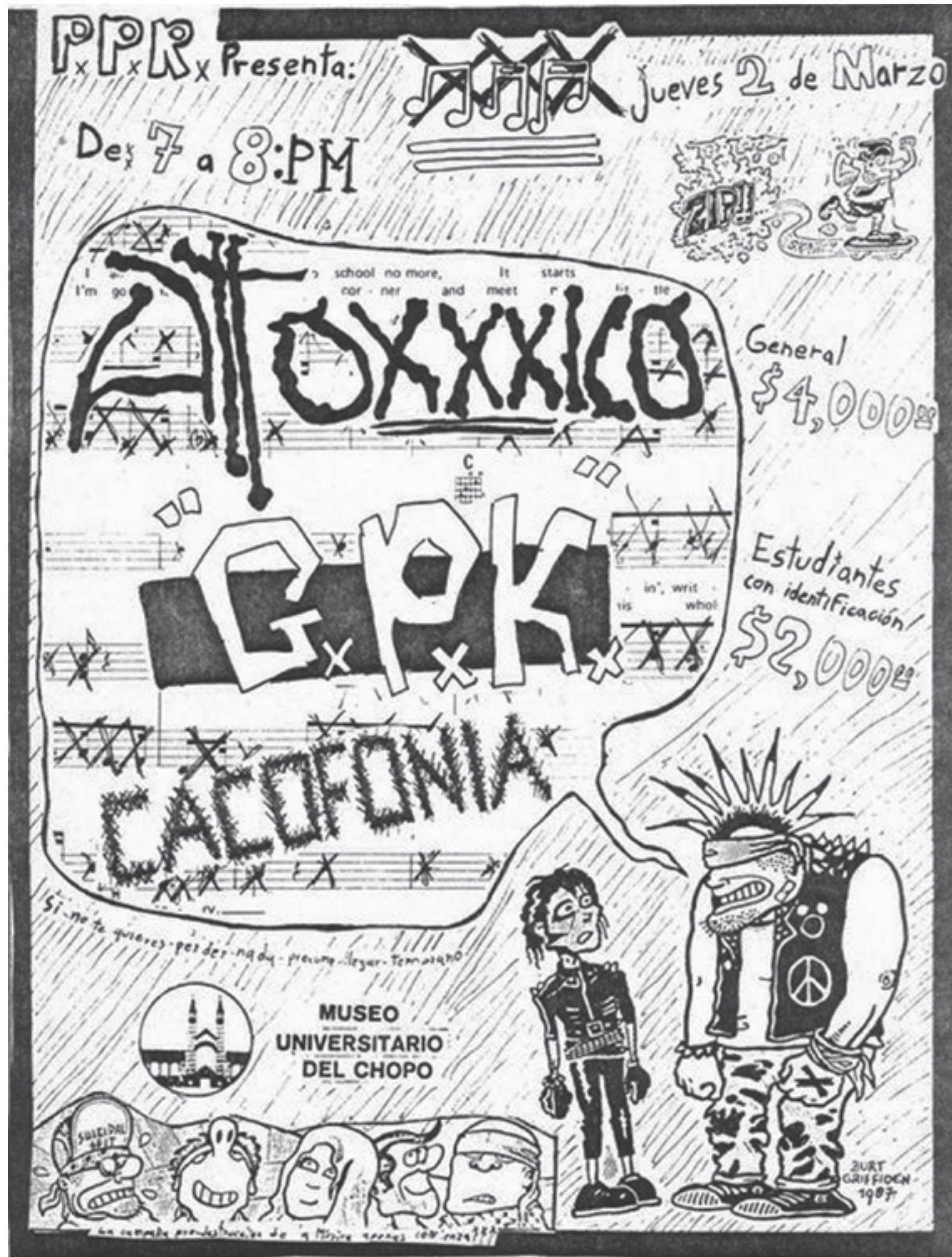
En *Histeria* ocurrió la misma historia: yo sabía tocar el bajo y asistí a un ensayo de ellos y no tenían bajista, así que por extraño que parezca acabé tocando junto a tres *skinheads*, siendo mi inclinación en esos días más hacia el heavy metal y sus recientes vertientes como el thrash y el crossover. Tuvimos gran actividad y reconocimiento a nivel local, al terminar *Histeria* ocurrió lo de *Masacre 68* pero a los seis meses ya estaba trabajando con *Atoxxxico*, así que me dieron a escoger y me decidí por este último y nos involucramos en muchos festivales masivos y otras actividades como radio y fanzines, además de estas bandas también forme otras en varios estilos dentro del hardcore como *Pandemia*, *AK47* y recientemente *Helltroopers*.

En el metal has tenido también una vasta historia, ¿nos puedes comentar sobre *Anarchus*, los festivales que organizaste con las bandas pioneras en su momento del metal mexicano, y algunos otros proyectos que has tenido?

Con *Atoxxxico* éramos invitados a muchos conciertos ya que estábamos dentro del gusto de punks y algunos metaleros, también compartíamos el lugar de ensayo con *Anarchus*, *Pactum*, *Xenofobia* y *GPK*, estando ahí surgió el proyecto de *Cacofonia* que eran tres miembros de *Anarchus* y yo, al poco tiempo me uní a ellos y el enlace y la experiencia con el colectivo me facilitó la tarea de hacer tocadas dentro del principio *hazlo tú mismo* (D.I.Y.). Trabajar con las audiencias metaleras era mucho más fácil que con la escena punk, eso permitió mayor apertura incluso para trabajar con bandas internacionales, todo esto sumado a la creciente ola fanzinería me permitió organizar varios festivales como el *Brutal Fest* en la década de los 90 y en los años 2000 con las bandas más representativas del death metal mexicano, y posteriormente el *Masacre Fest* con bandas dentro de los géneros más extremos como el grindcore, crust, noisecore y los principios del pornogore.

Hoy existe una noción sobre la nostalgia que ha rebasado cualquier límite no sólo temporal, sino también emocional. Lo que de repente era “recordar”, se ha convertido, probablemente, en vivir atado al pasado. ¿Cuál es tu perspectiva sobre esto? Por una parte hablas mucho en tus proyectos sobre “la vieja escuela”, pero al mismo tiempo estás desarrollando varias actividades, produciendo discos, tocando por varias partes del mundo, lo que parece que tienes también los pies sentados en el presente y cierta mirada hacia el futuro.

Toda experiencia me ha servido y trato de aprovecharla para que las facilidades logísticas y tecnológicas sean de gran ayuda. Si antes todo era austero e improvisado, ahora el panorama es diferente pero las audiencias también son distintas, apáticas, exigentes; tengo la suerte de seguir colaborando con contemporáneos míos pero no es por nostalgia sino por consecuencia, hay más





nostalgia de las nuevas generaciones por el pasado. Fui testigo y participe en el inicio de varios géneros musicales “contraculturales”, y he vivido el auge y el ocaso de todas estas corrientes: hardcore, thrash, death metal, grindcore, incluso del alternativo como el ska y el grunge, etc. Y ahora se revive todo esto a través de ciclos que se repiten, aunque el reto ahora es crear algo nuevo y mucha gente opta por reciclar estilos y mezclarlos. El futuro siempre es incierto pero también debemos recordar que las acciones de hoy repercutirán en el futuro.

**Alguna vez en el Museo Universitario del Chopo dijiste que el movimiento punk debía aprovechar todos los espacios para proponer una reflexión, conciencia o protesta, en vez de cerrarse espacios. Históricamente parece que el movimiento punk mexicano se ha auto-boicoteado al encerrarse en una micro-esfera. Eres de los pocos elementos de la escena que charlan con cualquier persona, van a cualquier sitio, entablan diálogo. ¿Cómo ves este tema?**

Es fácil si te enfocas en lo que haces sin importar lo que digan los demás, si uno quiere trascender tiene que romper el círculo, incluso generacional; la gente se enfoca en su tribu y las demás tribus en la mayoría de los casos se cierran a otras opciones, todo es criticable pero a nivel individual uno crece por experiencia propia, pero crece más si pone atención a los errores cometidos por generaciones anteriores. Esto fue lo primero que aprendí: teorizar cualquiera, accionar no muchos. Espacios como museos, galerías y aulas de escuelas nos sirven para hacer llegar nuestro mensaje más allá, un show de punks cantando para punks es divertido pero el mensaje no trasciende, porque si todos somos punks, se supone, y reitero “se supone”, que todos sabemos el mensaje de conciencia, que somos empáticos, eso es estar en tu zona de confort, hay que salir de esa zona, urge.

**Han retomado Masacre 68 tres de sus miembros originales, incluyéndote, politizando frontalmente de nueva cuenta a la banda. ¿Qué importancia tiene para ti, o ustedes, ser críticos con el presente, llenar de rabia pero al mismo tiempo de propuesta y conciencia, no sólo el contenido de sus letras, también las imágenes que comparten, videos, sus mismos conciertos? Cuéntanos sobre Masacre 68 hoy.**

Yo deje de estar en la banda por 27 años, pero de cierta forma la mantuve presente a través de reediciones del demo, ya sea cintas, viniles, CDs, etc. Incluso con mis otras bandas tocábamos rolas en las que colaboré con ellos, algunas la música y letras más completamente, y aun así decían que tocábamos covers, incluso era bien sabido esto que hasta Aknez y July llegaban a los palomazos espontáneos, y a partir de la reunión en el 2015 las cosas se dieron naturalmente, unos miembros decidieron salirse y otros decidimos continuar y afrontar los nuevos retos, no se nos regaló nada y hasta la fecha todo requiere gran esfuerzo ya que el baterista vive en Helsinki y el guitarrista en California, ambos desde

hace dos décadas. Habrá gente que no le guste y otros que les sea indiferente pero el trabajo se sigue haciendo y esto nos permite laborar bajo el mismo concepto pero con otros colectivos y otras bandas de todo el mundo. La gente piensa que una banda de este tipo se debe a su público, a sus fans, pero es completamente tonto comparar un proyecto de este tipo como un negocio de una banda formal de rock, ya que la gente que más critica ni compra tus discos, ni va a tus conciertos, ni conocen tu trabajo aparte de la banda, sólo externa su “humilde opinión” desde la comodidad de su celular e incluso con un seudónimo.

**Este año se cumplen cinco décadas de la matanza y represión en Tlatelolco. ¿Qué ideas vienen a ti en torno a este tema, cultural, social y políticamente?**

Para nosotros siempre ha sido importante este tema, nos tocó participar en la marcha del 86 cuando aún no existía la banda, y ver como después de años de impunidad los expedientes sobre el suceso fueron abiertos hasta hace poco más de una década. Al igual que en México muchos países usaron la misma fuerza militar, fue una estrategia mundial sobre todo con repercusiones en Latinoamérica, también hay que poner atención en lo que ocurrió después, ¿los “líderes” del movimiento estudiantil del 68 dónde están ahora? Habrá muchas actividades respecto al tema de seguro, nos han dicho que el simple hecho de haber usado el nombre de Masacre 68 por tres décadas implicaba una gran responsabilidad, el año pasado quisimos tocar en México precisamente en un foro de Tlatelolco, lamentablemente no se dio la oportunidad, ya estamos preparando algunas cosas nuevas y estaremos al tanto de lo que ocurra en estas conmemoraciones.

**¿Sigues visitando Santa María la Ribera?**

Soy completamente chilango, mis amigos del extranjero me dicen que soy una rata de ciudad porque siempre los llevo a los lugares turísticos de tradición, sí, pero también les enseño la verdadera Ciudad de México con sus encantos y sus peligros. Nací, crecí y viví cerca del barrio de Tacuba, lo cual me facilita llegar al centro histórico en tan sólo veinte minutos, pero también viví en la colonia Roma varios años antes de que se transformara en la nueva Condechi. La Roma me fascinaba de noche, la Santa María tuvo sus ratos de peligrosidad pero las cosas han cambiado, creo que muchos barrios tienen sus encantos.

**¿Algo que tú quisieras agregar Miguel?**

Sólo quiero agregar que gracias a todo esto pude conocer a mucha gente de todo el país y mantengo amistad con muchos amigos en otros países, también gracias a la apertura de “la vieja escuela” en tratar de usar las redes sociales en beneficio común he podido viajar a muchos países de Europa, tanto para exponer estos temas en conferencias y exposiciones como en giras y demás proyectos que se están concretando a paso firme, muchas gracias.





# AUTO JAURÍA

Cynthia Franco

Ámate  
Desapégate  
Vente  
Dánzate  
Desnúdate  
Alburéate  
Límpiate de todo  
Menos de ti  
Espejéate, sacúdete, sabílate  
Vúlvate  
Pénate, trans sexualízate  
Sábete  
Nómbrete  
Sedúcete  
úntate de ti  
válsate  
sahúmate  
sudorízate con cúmbiate  
endúlzate medítate  
juguéate, aguamiélate  
leonízate  
envístete en trance  
exorcízate  
exorcízame  
ábreme  
desdóblame

animálame  
béstiame  
sin medida, sin preguntar, sin  
perdón, sin permiso  
traspásame, pásate de lista  
no hay defecto sino efecto  
endédome, infiérname en tu cielo  
cacaóme, chilacayótame  
lénguame  
me lleno  
me orgasmo  
me pleonasma  
me lagrimo  
me llego, llego  
elevo  
encuero  
sin decoro  
rasgo  
me ardome  
me místicamente  
me santifico  
llego  
en mi templo  
en templa sagrada  
mictlantecuhtlimente  
me amo: sin amo.



# SANTA SLAM: TIRA VERBO TIRA BARRIO

*Santa Slam: Tira verbo tira barrio* es un torneo barrial de Poesía en Voz Alta donde los y las participantes compiten por turnos de tres minutos con un texto propio que puede ser leído, dicho de memoria o improvisado, acompañado de un jurado elegido entre el público. *Santa Slam* tiene como objetivo hacer barrio a partir de la oralidad, escucha y congregación de voces habitantes de Santa María la Ribera, es una actividad sumando esfuerzo en organización y coordinación con el Museo Universitario del Chopo. Ocurre el segundo viernes de cada mes hasta diciembre. Aquí una breve compilación de lxs ganadores de los *Santa Slam* de febrero y marzo.

## *Santa Slam, 9 de febrero.*

### **Primer Lugar: José Andrés “Kipper”**

José Antonio “Kipper” es originario de San Felipe Jalapa de Díaz, Oaxaca. Radica en la Ciudad de México y a través del rap en mazateco, su lengua materna, promueve la cultura de su pueblo, lleva un mensaje a los habitantes que aún hablan la lengua y a los niños, como un ejemplo de que pueden salir adelante haciendo lo que les gusta. Ese texto no está registrado pero es destinado a la oralidad conjunta de quienes asistieron a escuchar. Existe en el compartir de su voz que se vuelve tangible por el instante en el que se emite más allá del libro o la escritura. Queda en el tiempo-espacio como medio de comunicación y puente de su palabra al mundo que lo escucha.

### **Segundo Lugar: Martín Cabrera Posada “Mágico”**

Poeta nacido en el Estado de México. Aprendió la lengua náhuatl por sus padres originarios de San José Miahuatlán, Puebla. Tiene 28 años.

#### **Choka no yolo**

Choka no yolo  
Iknotlachistok nochtli no ogtle  
Iwante am ti momac cuenta  
Ashka nin tonati quema owi  
Intlagtlacual no welto  
Fierotik nimachilia miake mo pachoa  
Yawi por nochtli non opolike  
Aska makimatika nochtli on de  
Tlacpak  
Ketikate sepa  
Aikmo ticate cualtzi  
Techtlamotla, techmomogtia  
Sanyegwa kineki  
San nomegwa no mechkineki  
Por nonpiatomi  
Iwan tegwa techilcagua  
Ooo tlan omotlamochi ika o mike  
Amse kimati  
Ye non cuale paranochti  
Amcuale maitoka  
Y como noch nin nika  
Nochtli amtekiti am mo machotia  
Igko cachi totoka am techtlastlahuia  
Am machocaca noknigua  
Nika en mexico  
Amkipia compacion.

#### **Lágrimas del corazón**

Tristeza sufrimiento  
Tiene toda una nación  
Mientras tú no te das cuenta  
Tratar de vivir hoy en día sí que cuesta  
Por causa del dinero  
cruel sin sentimiento  
ahí miles de entierros  
fosas o concretos  
va por todos los desaparecidos  
que sepan los de arriba  
que aquí estamos unidos  
no hay confianza  
con la desigualdad  
pues nos tiran y amenazan  
cuál es la igualdad  
igualdad hacia ustedes  
por ser prestigiados  
mientras a nosotros  
nos tienen olvidados  
pero oh qué pasó  
otra vida se esfumó  
la causa aún no se sabe  
pero esa es la clave  
tratar de hundir al que vive en el desmadre  
y como todo en esta vida  
miles sin empleo  
estudios destrozados  
sueños rotos sin poder un día lograr  
así siendo presa fácil  
para los empresarios  
abusando a su poder  
nos dan bajos salarios  
no llores mi gran nación  
viviendo en México verdad que está cabrón.



## *Santa Slam, 9 de marzo.*

### **Primer Lugar: “Amor en el barrio” por Miguel de Coraza**

El amor en el barrio es una cosa, o tal vez sea un faje, unos besos, los versos o las prosas...

¿Cómo sería el amor de un hombre feo y desnalgado con una mujer hermosa?

El amor no se sabe sólo se hace y se camufla en chocolates y pétalos de rosa.

Unos piensan que el amor se brinda todo el año empezando por Enero, otros somos más románticos y pensamos que el amor sólo se brinda con los pulques el 14 de febrero.

Mi primo dice que el amor es una penetración y ¡Tómela!

Porque la esposa de mi primo dice que su mejor orgasmo amoroso ha sido García Márquez y el amor en tiempos de cólera.

Si tú me amas, yo te amo, si tú eres mala, yo soy malo; si tú me engañas, yo te engaño;

¡Al fin que en el barrio hay chance para vivir juntos y felices los cuatro!

El amor para una mujer también puede ser un drama, si la persona que amas te grita, “me grita porque me ama”; si la persona que amas te golpea, “me golpea porque me ama”...

No te preocupes, no pasa nada, después de eso te va quitar la vida la persona que amas para demostrarte que te ama.

El amor de barrio es muy creativo...

Se distingue por un buen agasaje agarrando carne, la banda con perrillas en medio de la calle; los amorosos lucen juntos con pegados, y en la noche se arma la cena romántica en el puesto de los tacos.

El amor de barrio no tiene un significado único eso es fundamental, no le busquemos tres pies al gato, no hay un significado universal, no es que esté mal...

Es como querer encontrar el muñequito de la rosca en una torta de tamal.

El amor de barrio es libre y que el señor esté contigo, no hay más que un buen amor “de barrio” para que sigas tu camino, después de todo siempre hay lindos paseos por el tianguis del Domingo, y conocer al amor de tu vida adentro de una carpa en una fiesta de la amiga, de la amiga de tu amigo.

Los homosexuales y las lesbianas también tienen derecho a amarse...

Es un derecho social, ellos son parte importante de la humanidad...

¡Esto es el amor de barrio!

¡Qué muera la homofobia y que viva la libertad!

### **Segundo lugar: “Qué tienen que decirnos los hombres a las travestis” por Lía García (La Novia Sirena)**

Qué tienen que decirnos APARTE DE:

VESTIDAS

LOCAS

PUTAS

ENFERMAS

Y DESVIADAS

¿QUÉ MÁS COMPAÑEROS?

PORQUE ESO, YA NOS LO TATUAMOS EN LA PIEL...

Qué tienen que decirnos sus cuerpos antes de dar un paso atrás

Antes de asquearse ante la belleza de la bestia y la fealdad de la bella

Qué tienen que decirnos los hombres antes de tapar sus oídos temerosos al deseo

Temerosos de una sola camada cuyo padre tiene nombre y apellido

::::::MACHISMO INFUNDADO DE DOBLE MORAL:::::

O BUSQUE EN EL MAPA LOS NOMBRES DE LOS MEJORES HOTELES DE PASO

NO TE VAYAN A DESCUBRIR...

ESCUCHAR, COMPAÑEROS, NUNCA FUE LO MISMO QUE OÍR...

¿Qué tienen que decirnos los hombres a nosotras?

TRAVAS

SILENCIOSAS

MUTANTES

INDESCRIPIBLES

SIRENAS NAVEGANTES DEL DESEO ENTRE CAMADAS DE HOMBRES VESTIDOS DE

TEMOR

CONFUSIÓN

SOLEDAD

SECRETO...

QUÉ TIENEN QUE DECIRNOS A NOSOTRAS QUE NUNCA FUIMOS SECRETO

SOMOS VERDAD

VERDAD PALPABLE, NOMBRABLE, SACIABLE Y AMABLE, AMABLES, PORQUE

SABEMOS AMAR, Y TAMBIÉN SABEMOS MAMAR

MAMOS IDEAS, ACIERTOS, CONGRUENCIAS... MAMAMOS VIDA Y PARIMOS LO PROHIBIDO

QUÉ TIENEN QUE DECIRNOS LOS HOMBRES A NOSOTRAS DESPUÉS DE DESPOJARNOS DE NUESTRA ROPA, NUESTRA MEMORIA Y EL ACTO SIMPLE,

SÚTIL Y SIEMPRE PUNZOCORTANTE DE LA LIBERTAD, NUESTRA LIBERTAD LIBERTAD QUE NOS QUITARON Y QUE HOY RECLAMAMOS

PORQUE SIEMPRE PUTAS

TRAVAS

TRAVESTIS

DESVIADAS

AMOROSAS

RABIOSAS

MUJERES VESTIDAS DE CIENTOS DE HOMBRES QUE NO SABEMOS QUÉ

TIENEN QUE DECIR.



# HISTORIAS DEL BARRIO: LOS SECRETOS DE ROSA MARÍA BARRERA MUÑOZ

Cynthia Franco

A Rosa la conocí en el Mercado Bugambilia hace dos años. Rosa, una mujer de estatura media, ojos claros, blanca, es maestra de zumba todas las mañanas en el Parque de La Ballena, frente al metrobús San Simón, y por las tardes es comerciante de unos deliciosos caldos a 25 y a 30 con mixiote. Cada que estábamos (y estamos juntas) me transmite la templanza de sus años mientras pica cilantro y cebolla soltando los dichos populares que de memoria se sabe, pero muy discretamente, con sus observadoras pupilas. A mí, ya con hambre y entre cada tarde, iba a veces con el llanto que aún no soltaba y ahí era mi tiempo de calma con el afrodisiaco de esos caldos. Me servía con mollejas, con doble caldo, y entre cada bocado se acercaba de repente: -Cynthia, qué crees- y aquí venía la confesión mutua. El secreto. Mujer transparente de flores en la garganta.

A esta gran mujer le hemos llevado amigos y amigas para que sanen mientras prueban su caldo y con cada sorbo, una buena charla. Estos poemas fueron escritos por ella en marzo de 1977 gracias a su maestro de taquimecanografía. Hace 41 años de, ahora, memoria en estas hojas amarillas, a máquina de escribir, engargolados para que en este momento fuesen leídos, vivos al permitir la experiencia.

## El amor

El amor es un sentimiento

El cual todos sentimos

Hay varias formas de demostrarlo

Y del cual todos necesitamos.

El amor hacia nuestros padres

Lo sentimos desde niños

Y el amor está en todos lugares

Con nuestros hermanos y amigos.

## Soñar

Cada noche duermo esperando soñar

Soñar contigo y así poderte ver

Mirar que estamos juntos y no despertar

Es lo más bello que puede ser.

No sé cómo he podido esperar

Tanto tiempo sin poderte mirar

Pues de no poderte mirar

Solo me queda esperar y soñar.

## Felicidad

De nosotros depende que encontremos la felicidad

Saber convivir con las personas que queremos

Nunca nos sentiremos rodeados de soledad

Pues todos juntos reiremos y nos divertiremos.

No dejemos que el sufrimiento nos agobie

La sonrisa revela la felicidad inquietante.

Dar felicidad a un amigo, a un hermano

Hacer que todos sientan alegría es lo más importante del ser humano

Que todo sea dicha e infinita alegría.

## Mamacita

Mamacita mía, dulce y hermosa

Me pareces como una rosa.

Gota de agua que hay en la fuente

Como un cristal muy transparente.

Mamacita querida mi gran tesoro

Yo soy tu hija que más te adoro.



# SERES DE LA NOCHE EN SANTA MARÍA LA RIBERA

Karloz Atl

El arte de vivir en la oscuridad. En un barrio multicultural como el nuestro, con diversas generaciones de habitantes, clases sociales y modos de pensamiento, la vida no sólo está presente ante la luz del sol, también existe y se extiende a lo largo de la noche. Hoy presento tres historias que nos hablan de lo que ocurre dentro de una sala de un departamento en Díaz Mirón; en las calles y esquinas peligrosas de la colonia; así como en la mente y corazón de alguien que despacha unos tacos deliciosos bajo un puente peatonal.

## El policía Ramírez

Conocí al oficial Ramírez hace un par de semanas afuera de la Biblioteca Vasconcelos, tras haber disfrutado un rico picnic en sus apacibles jardines decidí salir por un encendedor para darle fuego a un poco de mariguana. En el instante mismo en que encendía mi pipa, supuestamente con discreción, apareció a mi lado izquierdo una bicicleta amarilla tripulada por un uniformado, en seguida del lado derecho otro más me interceptaba.

Fui sorprendido cometiendo una falta administrativa infraganti, luego vino la revisión de mis pertenencias y la charla. Solo traía conmigo el consumo personal, unos libros y mi pasaporte. Los oficiales veían los sellos de los países donde me habían invitado mientras me interrogaban sobre mi vida. Soy un poeta del barrio, vivo por el Bugambilia, puedes preguntar por mí a quien sea, soy compa, les dije, trabajo dando talleres aquí en la Biblioteca y con el Museo del Chopo.

Les caí bien, me pidieron un poema, no dude en hacerlo, me encanta improvisar versos en la calle. Noté que ambos se apellidaban Ramírez, al igual que yo según mi nombre de pila, así que diserté sobre un triángulo, las 3 esquinas que formaban nuestras presencias, los 3 Ramírez unidos por la justicia, un toque y la poesía.

Claro, una cosa es una cosa y otra cosa es otra cosa, por lo que al terminar me subieron a una patrulla. El nuevo oficial me interrogaba y yo con calma respondía, en el camino a la territorial de calle Santa María subieron a otro carnal que bebía en la calle y casi atrapan a otro que también andaba fumando. Vi cómo la coordinación entre policías de a pie, en bici y patrullas en el barrio es buena, me gustó saberlo.

Al llegar bajaron al compa que bebía y lo metieron directo, a mí me dijeron, mira flaco, si no le juegas al héroe como ese carnal te va bien, tú eres calmadito, bájate. Con una papeleta llena se acercó Ramírez, me pidieron que simplemente firmara y me fuera. No podía creerlo, me habían soltado. Seguí caminando mientras pensaba en todo ello. En mi barrio. En los policías del barrio. En ellos como parte del barrio.

A los pocos días cuando volvía del mandado, Ramírez estaba cubriendo su guardia en la esquina del mercado, nos saludamos con gusto y aceptó una naranja. Coincidimos un par de veces más en distintos puntos de la colonia, pero el último fue durante la noche. Yo venía pedaleando de regreso de ver una película en la Universidad de las Tinieblas, muy contento. Al dar vuelta por Azuela vi a una chica muy bella caminando cerca de uno de los “puntos”. Pensé en los peligros que viven las mujeres del barrio, en esa línea de pensamiento meditaba sobre la diferencia entre la intuición y el mal viaje, sentí una vibra extraña pero conocida, en seguida volteé para ver a la chica, todo bien al parecer, pero al voltear nuevamente al frente desde una bicicleta amarilla alguien me decía “te vas tambaleando mucho, andas mareado, te vas a caer”, yo respondía “claro que no, ando cool”. Claro, era Ramírez que me jugaba una broma.

Al parecer le tocaba turno a dos esquinas de mi casa. Me dijo que si no quería un cafecito, claro que sí mi Ramírez, cómo no. Acordamos que él y su pareja pondrían café y azúcar y yo agua calentita. Nos quedamos de ver en un rato. Seguro pensaron que no volvería, pero una media hora más de madrugada ya estaba ahí con ellos sosteniendo un termo de agua recién calentada en el fogón de mi casa.

Poco a poco se desarrolló la charla, hasta que salió el tema de las poesías. Animado por el amor del otro oficial que no podía estar con su afecto, comencé a recitar un poema tierno para ella de su parte, mientras lo grababa para enviárselo por whats:

Eres eros. Eres un quebrar de hojas en medio del pecho de un hombre que pudo ser árbol pero fue ladrido Fue furia en el habla Una fogata de ramas secas alumbrando el inicio de tu bosque Eros un aleteo en el migrar de ciertas aves que cuando es de noche jaguarizan las tinieblas en el sexo y cuando amanece colibran el resplandor en el hemisferio oceánico que solo aparece si aparece en tu cuerpo si solo en tu humedal se humedece Eres un brotar de espinas en la prolongación de un en el petalar de un en el erectarse de un pétalo Eros cuando el gallo canta el silencio cuando la flama enciende el incendio pronta a ser mar romper de olas polar en tu derretirte tropical en tu derretir global planetaria cósmica Eros atmósfera de labios en el singular rito de la naturaleza en cada palabra de su aparear polen caricias cacería de zebras babuinos gacelas felina en su sabana Eres el amor sos el amor somos el amor Eres eros.

El silencio que viene después de un poema en medio de la noche es místico. Luego Ramírez pidió otro poema que hablara de ese momento. Así que para ello, le pregunté a cada uno sobre sus anhelos en 10 años. Qué respuestas, qué amor, qué ganas de estar con su familias. Estos hombres cuidando el pellejo de otras gentes mientras los suyos y las suyas les esperan en sus casas, cada 24 horas que acaba el turno, cada navidad, cumpleaños que no pueden estar, cada enfermedad, problema, caramba, cuánto se dijo esa noche. Un poema amplio sobre la nostalgia y la esperanza salió de mis labios que en ese momento eran los suyos. Se dijo y se escribió en nuestras memorias. Cada oficial sacó instintivamente un regalo de en medio de sus pertenencias, algo para que me siguiera inspirando, no lo podía creer. De verdad que las noches en nuestro barrio son maravillosas, a veces sólo hay que saludarse entre vecinxs para comprenderlo.

Los policías son también habitantes de la colonia. Muchos son gandallas y malandros lo sabemos, pero no dejan de ser seres humanos, que igualmente viven el amor, que luchan noches enteras poniendo su vida para llevar el pan cada amanecer a sus casas. Conocen de la necesidad, se merecen respeto, muchos poemas en su nombre.



## La Universidad de las Tinieblas

Una universidad de la noche nació en Santa María la Ribera a inicio de 2018. En un departamento de Díaz Mirón arriba de la “Birria el Güero” un grupo de vecinxs decidieron convertir su sala en un centro de debate intelectual y transmisión de cariño. Clara Winter de Alemania junto con Miguel Ferráez de México, ambos cineastas, y Megan Marsh escritora procedente de Inglaterra.

En conjunto realizan proyectos interdisciplinarios similares a un Caballo de Troya, donde hacen uso de las mecánicas del capitalismo y los fondos económicos para la realización de películas que delatan estas mecánicas de poder y desigualdad. La producción de ellas y su grabación en realidad son un pretexto para grabar en *making-of* el proceso creativo y de vida de las personas involucradas en el rodaje. Diría que son autobiográficas y de arte colaborativo a varias manos estilo *Copyleft*. La verdadera película es la que surge detrás de cámaras, la que registra los prejuicios, motivaciones de lxs actores y realizadorxs.

Las producciones audiovisuales pueden consultarse en [www.clarawinter.de](http://www.clarawinter.de). Sugiero en especial “Poor people relax me”, que aborda cómo Clara viene a México a hacer una película sobre ella como una mujer blanca europea con privilegios, pero cuyo pretexto es documentar la estética y antropología de México, cuestión que la mete en un aprieto ético como artista.

Propiamente UNIVERSITY OF DARKNESS // UNIVERSIDAD DE LAS TINIEBLAS no es un centro de producción artística, sino un espacio abierto para ver películas dentro del “Ciclo de cine caguamero”, los lunes por la noche entre amigxs y cercanxs, nutrido de charlas en círculo, donde comúnmente participan personas de otros países. Un punto de intercambio creativo intercultural donde en ocasiones se escucha el idioma polaco, alemán, inglés, náhuatl, hebreo y español.

La Universidad cuenta con la plataforma web <http://universityofdarkness.org> en la cual se anuncia la programación de actividades a lo largo del mes, entre ellas están las “Santa María Sessions” cada dos martes, en la que se leen textos en proceso o terminados, y se reciben comentarios sobre los mismos; generalmente se lee uno en inglés y luego otro en español para nivelar la participación de las lenguas. Este día es especial, ya que Megan lee los textos que ha escrito a forma de diario desde que vive con Miguel y Clara, textos asombrosos, chéveres, la vida en familia de tres artistas en el barrio.

También está la parte de “Presentaciones y Talleres”, en la que cada asistente puede proponer un tema en el que trabaja para exponerlo, o bien compartir su conocimiento. Así por ejemplo han ocurrido actividades como “Algo forense”, en la que se sabe a manos de una experta, cómo son este tipo de labores en México; el “TecnoTaller: Principios de edición en Premiere y Final cut // Basic editing in Premiere Pro and Final Cut Pro” o bien la investigación “Black Jesus/ Cristo Negro”.

La Universidad de las Tinieblas no es un edificio al cual se asiste a clases, sino que rescata lo rico de estas instituciones para ponerlo a la mano de cualquier persona: la retroalimentación crítica, el aprendizaje y la convivencia afectiva entre pares de distintas disciplinas.

La película-comercial de cerveza “ElDespiadadoMuelecabras” que puede verse gratis en <https://vimeo.com/259955466> fue grabada en el barrio entre la calles Eligio Ancona, Bugambilia y Flores Magón, además de tener como participantes a nuestrxs vecinxs de Atlampa, y el “Sillón rojo” donde descansan debajo del puente y afuera de sus casas. En ella su poeta de confianza Karloz Atl recita a bordo del carrito de tamales poético “Petra: la Barriobocina” sobre un final terrible. El filme se presentó en una Galería del Reino Unido y también ha tenido cabida en otros espacios de la CDMX y Oaxaca.

Si quisieran asistir a las actividades basta pegar un grito a @Cucarachitlán: Cantina Salón París 55 68 30 75 19 o revisar la cartelera completa por internet. Si le caen, aprovechen las deliciosas quesadillas que están a unos pasos en la misma acera afuera de la vecindad del no. 120 en Díaz Mirón.

## Los Tacos de Erick

Con 16 años de edad cada noche Erick saca la casta bajo el puente peatonal de Insurgentes y Díaz Mirón. Vende tacos, burritos y tortas de longaniza, pastor, bistec y campechanos. De los mejores bajones para las personas que regresamos de madrugada al barrio, además de baratos y bien despachados. Quien se gana a un poeta por la comida, se gana flores por siempre. Mis respetos para quien sabe hacer salsas, todo el respeto para las cocineras y cocineros de la colonia. Soy bueno comiendo, invítenme a comer y yo les digo poemas, así como con este taquero joven, a quien procuro visitar continuamente, para comer o sólo para platicar.

Aquí llegó hace un par de meses. Hoy vive en el departamento de su patrón sobre Doctor Atl. Es originario de Neza, ahí vive su padre, su hermana, su sobrino y su cuñado; ahí también estudió hasta antes de que lo corrieran la primera vez de la secundaria; ahí también se volvió huérfano de madre.

A los 10 años una soledad inevitable se apoderó de él y su padre. Las calificaciones bajaron, los conflictos escolares crecieron, la tristeza no les daba oportunidad de ver un futuro cercano pleno. Además de estudiar Erick comenzó a trabajar por las mañanas cortando pieles para mochila. Se maquila con navajas, es peligroso para los dedos, su padre varias veces se ha rebanado.

Durante un tiempo su padre intentó apoyarlo económicamente para la escuela, pero no lo lograron, el duelo por la muerte de alguien no pasa así como así, finalmente nuestro taquero dejó la secundaria y entró a trabajar de albañil con un familiar. Aprendió bastante pero el sueldo siempre fue malo. Más adelante probó con otros oficios hasta encontrar este, donde primero trabajaba su hermana hasta antes de embarazarse y luego él entró, justo en la noche en que fue a pedir chamba lo pusieron a despachar porque les había faltado un empleado. Erick indudablemente se rifó, vendió muy bien y comenzó a ganarse la confianza de su patrón.

Al principio estaba de ayudante para lo que fuera, cargaba la mercancía en la central de abastos y la surtía en los demás puestos. Al poco tiempo le dieron la oportunidad de encargarse del puesto que ahora atiende de 9 de la noche a 9 de la mañana.

Erick tiene un gran amigo, Jesús, de un año de diferencia, con quien ha vivido muchas aventuras hermosas. Son afortunados de tenerse juntos. Se merecen ese amor entre camaradas. A Acapulco ya se fueron a loquear, en sus casas de ambos siempre son bien recibidos, son cómplices de amores.

Una noche caí al puesto a eso de la 1 de la mañana, venía de un evento muy chévere allá por metro Juárez, como estaba en corto me regresé caminando. En el camino primero conocí a otro Erick, que es un vagabundo y filósofo, me enseñó una técnica para cuando no traes sábanas; luego conocí a Teorulfo, un indigente que me convidó una hoja de árbol para comer, traía muchas en una bolsa, las andaba juntando para tener una reserva de alimento ahora que se están soltando las lluvias y hay que estar fuertes, como bien lo dijo. Platicando llegamos al puesto de Erick, ahí comimos rico. Me gusta esa esquina porque pasa mucha gente que me cae bien.

Otra noche igual volvía al barrio onda 3 am y me llevé la sorpresa de encontrar a nuestro taquero acompañado de su mejor amigo. Híjole que buena noche pasamos platicando. Recuerdo que antes de despedirme ambos se abrazaron mientras Erick decía, ya vez carnal, te digo que cada que estamos juntos pasan cosas mágicas. Y era verdad, porque esa noche mientras llovía, estábamos los tres bajo ese puente, improvisando poemas, cantando, haciendo rap, hablábamos de lo importante que es rifarse, sea como sea, hay que sacar el Fua, ser mañosos, tener ambición y ganas de salir adelante. No quedarse con lo que sale para vivir el día a día, sino juntar una lanita más para luego invertirla y sacarle provecho.

Antes de despedirme les conté que cuando mi familia llegó a la ciudad mi abuelo también fue albañil, luego con lo ganado pusieron un negocio familiar que hasta el día de hoy mi madre atiende, es una Rosticería. Mi madre trabaja con el fuego, de ahí salí yo hermanos, por eso soy comerciante, por eso me caen bien ustedes, les dije a mitad de la noche.





Erick Tacos del Oxxo



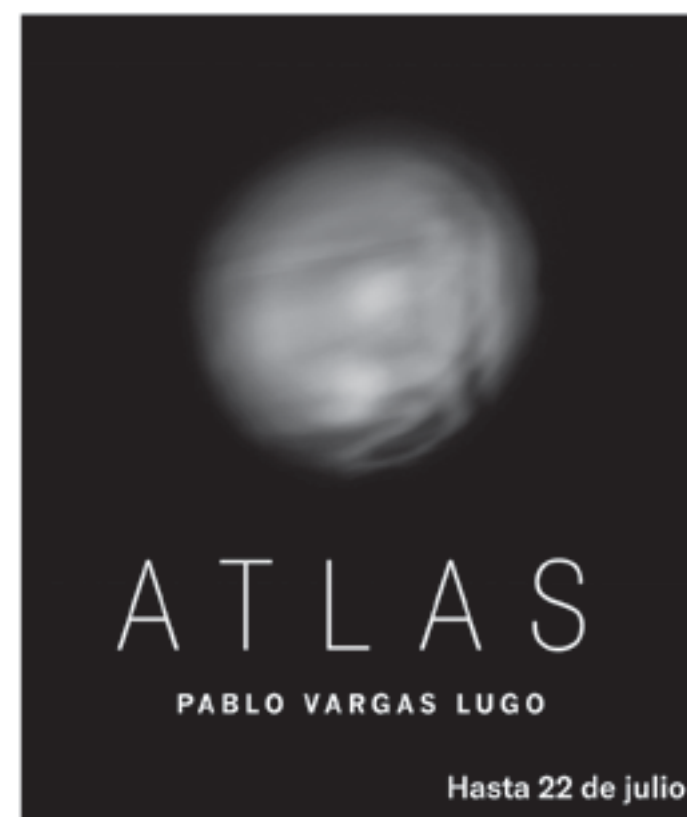
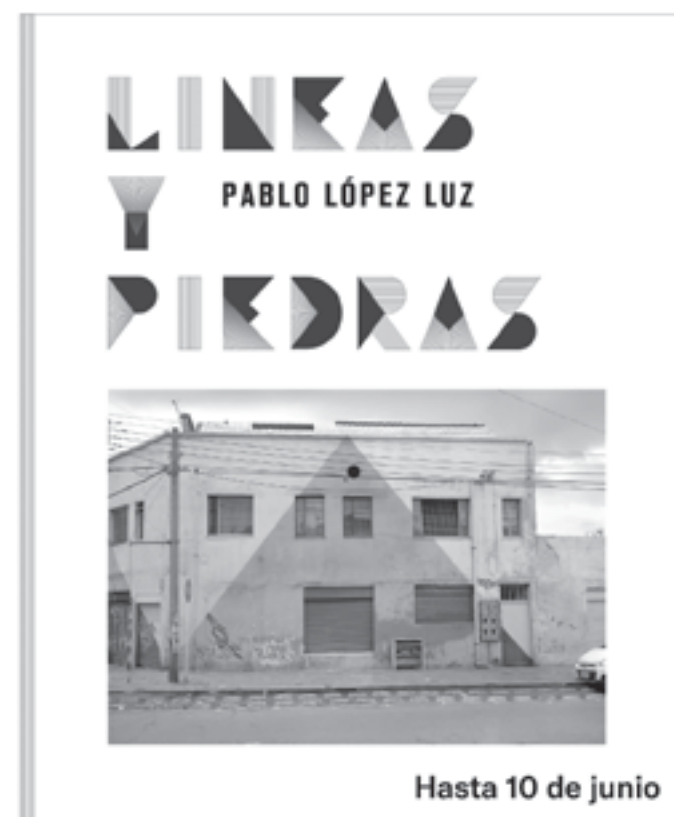
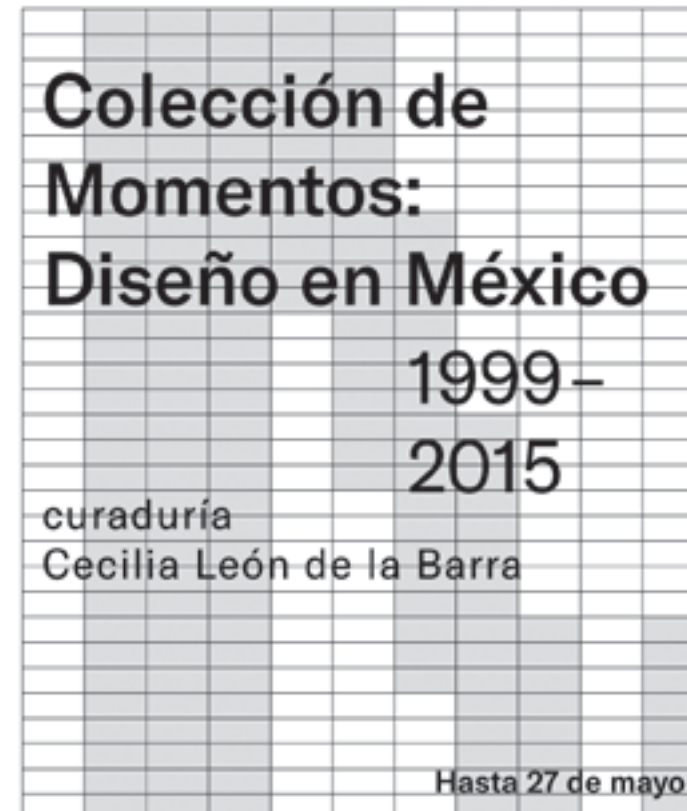
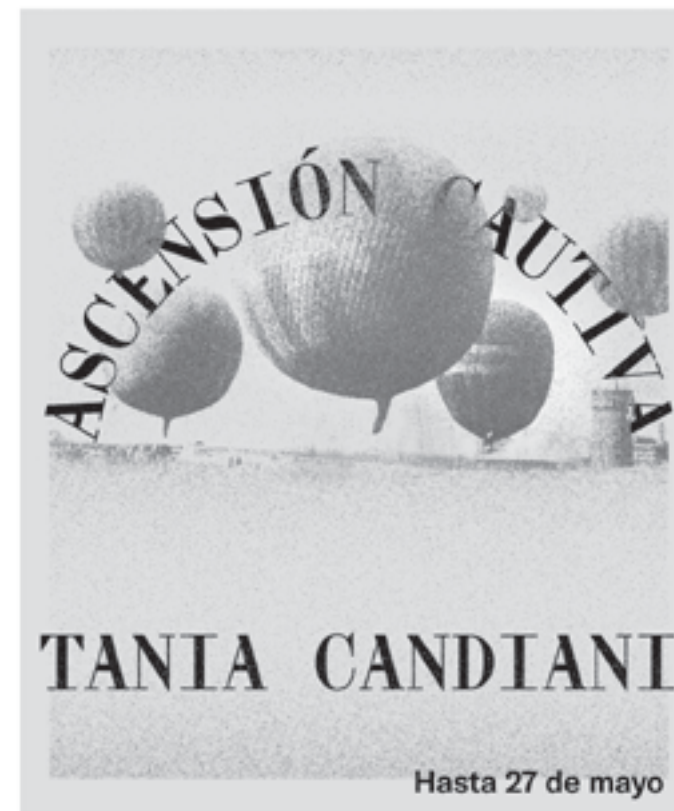
Universidad de las Tinieblas



Rosa Maria



Santa Slam Tira verbo Tira barrio





# VOCES #11

## Santa María la Ribera

Karloz Atl  
Rosa María Barrera Muñoz  
Martín Cabrera Posada "Mágico"  
Miguel de Coraza  
Miguel "Thrasher" Cortés  
Cynthia Franco  
Lía García (La Novia Sirena)  
Verónica Gerber Bicecci  
José Andrés "Kipper"  
Diego Martínez  
Emicel Mata  
Mauricio Sotelo

Publicación editada por Israel Martínez,  
producida por el Museo Universitario del Chopo  
y distribuida gratuitamente a través de perifoneo  
por Santa María la Ribera y zonas aledañas.

"Las opiniones expresadas son de exclusiva responsabilidad de  
los autores y no reflejan necesariamente el punto de vista del  
Museo Universitario del Chopo".

